CONVENIO DE COOPERACIÓN Y GESTIÓN ENTRE EL MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS Y EL GOBIERNO REGIONAL DE PIURA - 2020

Conste por el presente documento, el Convenio de Cooperación y de Gestión, en adelante EL CONVENIO, que celebran de una parte el MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS, identificado con RUC N° 20131368829, con domicilio en Av. De Las Artes Sur Nº 260, distrito de San Borja, provincia y departamento de Lima, debidamente representado por su Secretario General, economista César Rubio Mori, identificado con DNI Nº 07249658, designado mediante Resolución Ministerial Nº 099-2020-MINEM/DM y facultado por Resolución Ministerial Nº 429-2019-MINEM/DM para suscribir convenios y adendas, a quien en adelante se le denominará EL MINEM, y de la otra parte, el GOBIERNO REGIONAL DE PIURA identificado con RUC Nº 20484004421, con domicilio en la Avenida San Ramón S/N, distrito, provincia y departamento de Piura, debidamente representado por el Gobernador Regional, médico Servando García Correa , identificado con DNI Nº 41315243, a quien en adelante se le denominará EL GORE, quien procede en atribuciones del Reglamento de Organización y Funciones; en los términos y condiciones siguientes:

CLÁUSULA PRIMERA: ANTECEDENTES

EL MINEM y EL GORE, amparados en la Ley N° 28273, Ley del Sistema de Acreditación de los Gobiernos Regionales y Locales, han suscrito Convenios de Cooperación y Gestión en ejercicios anteriores con la finalidad de fortalecer la capacidad de gestión de la Dirección Regional de Energía y Minas o del órgano encargado de realizar las competencias y atribuciones en las materias de energía y minería.

CLÁUSULA SEGUNDA: DE LAS PARTES



- 2.1 **EL MINEM**, de conformidad con la Ley N° 30705, Ley de Organización y Funciones del Ministerio de Energía y Minas, tiene las funciones y atribuciones de formular, en armonía con la política general y planes del Gobierno, las políticas de alcance nacional en materia de electricidad, hidrocarburos y minería, supervisando y evaluando su cumplimiento.
- 2.2 EL GORE, de acuerdo a lo establecido en el Artículo 191 de la Constitución Política del Perú y en la Ley N° 27867, Ley Orgánica de Gobiernos Regionales, tiene autonomía política, económica y administrativa en los asuntos de su competencia. Su misión es organizar y conducir la gestión pública regional de acuerdo a competencias exclusivas, compartidas y delegadas en el marco de las políticas nacionales y sectoriales, para contribuir al desarrollo integral y sostenible de la región.
- 2.3 Toda referencia a LAS PARTES debe entenderse a EL MINEM y a EL GORE en forma conjunta.

CLÁUSULA TER

CLÁUSULA TERCERA: BASE LEGAL

- Constitución Política del Perú.
- 3.2. Ley N° 27783, Ley de Bases de la Descentralización.
- 3.3. Lev N° 30705, Lev de Organización y Funciones del Ministerio de Energía y Minas.



- Ley N° 27867, Ley Orgánica de Gobiernos Regionales, y sus modificatorias 3.4.
- Ley N° 28273, Ley del sistema de acreditación de los gobiernos regionales y 3.5. locales.
- Ley N° 29158, Ley Orgánica del Poder Ejecutivo y sus modificatorias. 3.6.
- Decreto de Urgencia Nº 014-2019, Decreto de Urgencia que aprueba el Presupuesto 3.7. del Sector Público para el Año Fiscal 2020.
- Decreto Supremo N° 031-2007-EM, que aprueba el Reglamento de Organización y 3.8. Funciones del Ministerio de Energía y Minas y sus modificatorias.
- Decreto Supremo Nº 080-2004-PCM, que aprueba el Reglamento de la Ley 3.9. 28273, Ley del Sistema de Acreditación de los Gobiernos Regionales y Locales.
- Decreto Supremo Nº 068-2006-PCM, que establece disposiciones relativas a la 3.10. culminación de las transferencias programadas a los Gobiernos Regionales y Locales.
- Decreto Supremo Nº 115 2010 PCM, que aprueba el Plan Anual de Transferencia de 3.11. Competencias Sectoriales a los Gobiernos Regionales y Locales del año 2010.
- Decreto Supremo Nº 004-2019-JUS, que aprueba el Texto Único Ordenado de la Ley 3.12 N° 27444, Ley del Procedimiento Administrativo General.

CLÁUSULA CUARTA: OBJETIVOS DE EL CONVENIO

Las partes acuerdan que los objetivos principales de EL CONVENIO son los siguientes:

- Fortalecer la capacidad de gestión y apoyar económica y técnicamente a la Dirección 4.1. y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces, para realizar las competencias y atribuciones en las materias de energía y de minería de EL GORE, a fin de que cuente con las competencias y los recursos humanos necesarios que le permitan ejercer las funciones que han sido y serán materia de transferencia.
- Realizar el seguimiento del ejercicio de las funciones materia de transferencia 4.2. mediante el Informes de Avances y Logros del Convenio y los Indicadores de Gestión establecido en el Anexo Nº 01 de EL CONVENIO.

CLÁUSULA QUINTA: MECANISMOS DE IMPLEMENTACIÓN DE EL CONVENIO

- EL MINEM transferirá los recursos presupuestales para fortalecer la capacidad de 5.1. gestión de EL GORE, a fin que contraten profesionales especializados, a propuesta de la Dirección Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en EL GORE, de acuerdo al perfil básico que se detalla en el Anexo Nº 02 de EL CONVENIO, a fin de garantizar el adecuado ejercicio de las funciones y facultades transferidas.
- Para implementar EL CONVENIO, se constituirá un Equipo de Coordinación, en el 5.2. cual EL GORE estará representado por el Director y/o Gerente de Energía y Minas, o quien haga sus veces en EL GORE; EL MINEM estará representado por el Director (a) de la Oficina de Desarrollo Institucional y Coordinación Regional de la Oficina General de Planeamiento y Presupuesto.
 - El mencionado Equipo de Coordinación tendrá a su cargo la ejecución, coordinación y monitoreo del cumplimiento de EL CONVENIO y sus miembros









informarán a sus respectivas entidades el desarrollo de cada una de las actividades que se implementarán.



CLÁUSULA SEXTA: OBLIGACIONES DE LAS PARTES

Las obligaciones que **LAS PARTES** contraen a través de **EL CONVENIO**, se detallan a continuación:

EI MINEM SE COMPROMETE A:

- 6.1. En materia de Reforzamiento e Implementación
 - a. Destinar los recursos presupuestales necesarios para la contratación de personal profesional y especializado para que desarrollen las competencias en las materias de energía y de minería, en el año fiscal 2020 conforme a lo señalado en el numeral 5.1 de la Cláusula Quinta de **EL CONVENIO**, por un monto de hasta S/ 200 000,00 (Doscientos mil y 00/100 soles).

La Transferencia Financiera se efectuará de la siguiente forma:

- La Primera Transferencia se efectuará dentro del primer semestre del 2020, por un monto de hasta S/ 100 000,00 (Cien mil con 00/100 soles), previa presentación del Informe de Avances y Logros correspondientes al segundo semestre del 2019, con la conformidad del mismo por parte de la Oficina de Desarrollo Institucional y Coordinación Regional.
- La Segunda Transferencia se efectuará en el segundo semestre del 2020, por un monto de hasta S/ 100 000,00 (Cien mil con 00/100 soles), previa presentación del Informe de Avances y Logros correspondientes al primer y segundo trimestre del 2020, con la conformidad del mismo por parte de la Oficina de Desarrollo Institucional y Coordinación Regional.

En caso que **EL GORE** no haya ejecutado el monto total de los recursos correspondientes a la Primera Transferencia, dicho saldo será descontado del monto correspondiente a la Segunda Transferencia; siendo dicha diferencia el monto que **EL MINEM** transferirá a **EL GORE** en el segundo semestre del 2020.

- b. La selección y contratación del personal profesional se efectuará de acuerdo al perfil básico detallado en el Anexo N° 2 de EL CONVENIO para que desarrollen competencias en las materias de energía y de minería que serán de responsabilidad de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en EL GORE.
- c. EL MINEM no mantiene relación contractual ni asume responsabilidad alguna por las deficiencias o incumplimientos en que pudiera incurrir el personal que contrate o hubiera contratado EL GORE.
- 6.2. En materia de Capacitación y Asistencia Técnica
 - a. EL MINEM, a través de la Oficina de Desarrollo Institucional y Coordinación Regional de la Oficina General de Planeamiento y Presupuesto, en coordinación con los Despachos Viceministeriales de Minas, Electricidad e Hidrocarburos y sus Direcciones Generales efectuará la planificación,

























coordinación y ejecución del Programa de Desarrollo de Capacidades para el personal de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en **EL GORE**, a fin de cumplir los objetivos a que se refiere la Cláusula Cuarta de **EL CONVENIO**.

- b. Coordinar, a través de la Oficina de Desarrollo Institucional y Coordinación Regional de la Oficina General de Planeamiento y Presupuesto y de las Direcciones Generales competentes, la asistencia técnica a la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en EL GORE, que permita ejecutar adecuadamente las funciones y competencias.
- c. Designar profesionales especializados a efectos de brindar la capacitación al personal de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en EL GORE, en los aspectos a que se refiere el numeral anterior.
- 6.3. En materia de Monitoreo, Seguimiento y Evaluación

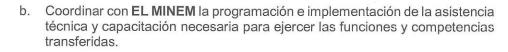
Realizar visitas de monitoreo, seguimiento y evaluación para el cumplimiento de los fines y metas establecidas por la Oficina de Desarrollo Institucional y Coordinación Regional de la Oficina General de Planeamiento y Presupuesto, referidas a las actividades que desarrollan los profesionales de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en **EL GORE**, según los Formatos establecidos en la Resolución Ministerial Nº 278-2010-MEM/DM.

EL GORE SE COMPROMETE A:

- 6.4 En materia de Reforzamiento e Implementación
 - a. A través de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en EL GORE, a contratar al personal profesional y especializado que cumpla el perfil básico señalado en el Anexo N° 2 de EL CONVENIO.
 - b. Ejecutar los recursos transferidos y no utilizados en el año 2019 hasta el primer semestre del 2020, previa incorporación de recursos.
 - c. Cubrir todos los gastos en que incurran los profesionales contratados en el marco de lo establecido en el numeral 5.1 de la Cláusula Quinta de EL CONVENIO, incluyendo gastos de transporte y viáticos, cuando éstos realicen desplazamientos en comisión de servicio por encargo de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en EL GORE de realizar las competencias y atribuciones en las materias de energía y de minería.
- 6.5 En materia de Desarrollo de Capacidades y Asistencia Técnica
 - a. Brindar las facilidades necesarias al personal profesional de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en EL GORE para asegurar su participación en los eventos de asistencia técnica y capacitación programados por EL MINEM.







- c. Designar a los funcionarios o técnicos que laboran en la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en EL GORE, que participarán en los talleres de capacitación programados por EL MINEM.
- d. Procurar la permanencia por un período mínimo de un (1) año del personal de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en EL GORE, que participarán en los talleres de capacitación y asistencia técnica.



EL GORE, informará a **EL MINEM** los avances físicos y financieros de la ejecución de dichos recursos, con relación a su cronograma de ejecución, para tal caso se creará la meta presupuestaria con la siguiente estructura funcional programática:

Programa	9001	Acciones Centrales
Producto	3999999	Sin Producto
Actividad	5000001	Planeamiento y Presupuesto
Función	03	Planeamiento, Gestión y Reserva de Contingencia
Div. Func.	004	Planeamiento, Gubernamental
Grupo Func.	0005	Planeamiento Institucional
Finalidad	0044672	Fortalecimiento de los Gobiernos Regionales en materia de las funciones sectoriales transferidas.

6.7 Obligaciones Generales

- a. EL GORE, en concordancia con el numeral 5.2 de la Cláusula Quinta de EL CONVENIO y en coordinación con la Oficina de Desarrollo Institucional y Coordinación Regional de la Oficina General de Planeamiento y Presupuesto de EL MINEM, implementará las acciones necesarias que permitan la consecución de los fines integrales de EL CONVENIO.
- LAS PARTES continuarán con las acciones pertinentes para facilitar la transferencia de facultades complementarias por parte de EL MINEM a EL GORF
- LAS PARTES llevarán a cabo las acciones y trámites administrativos que resulten necesarios para la consecución de los objetivos de EL CONVENIO.
- d. EL MINEM, mediante el Decreto Supremo N° 016-2017-EM promueve y desarrolla el uso de las tecnologías de la información los mismos que están alineados con la Política de modernización del estado, en ese sentido pondrá a disposición de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en EL GORE, una herramienta de gestión (Sistema Web) que les permita gestionar y controlar el proceso de emisión de sus certificados ambientales.















- e. EL GORE a través de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces, será responsable de registrar sus procesos de certificación (es) ambiental (es) en la herramienta de gestión, a que se refiere el punto d) precedente.
- f. Cumplir con las metas y objetivos que señale EL MINEM.

CLÁUSULA SÉPTIMA: VIGENCIA DE EL CONVENIO

- 7.1. **EL CONVENIO** entrará en vigencia el día de su suscripción y se extenderá hasta el 31 de diciembre del 2020, pudiendo renovarse anualmente.
 - 7.2. El procedimiento de renovación de la vigencia de EL CONVENIO debe iniciarse con una anticipación no menor a treinta (30) días calendario del vencimiento del plazo de EL CONVENIO. EL MINEM remitirá la propuesta de renovación de EL CONVENIO a EL GORE, el mismo que deberá emitir su conformidad en un plazo no mayor de diez (10) días calendario contados a partir de la recepción de la solicitud de renovación. Únicamente el acuerdo de ambas partes permitirá la suscripción de EL CONVENIO, garantizando la continuidad de las acciones administrativas.

CLÁUSULA OCTAVA: INFORME DE AVANCES Y LOGROS

- 8.1. **EL GORE** de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en **EL GORE** presenta el Informe de Avances y Logros de acuerdo al Anexo N° 3 del Convenio, a **EL MINEM**, según el siguiente detalle:
 - Informe del I Trimestre: Hasta el día 15 del mes de abril de 2020.
 - Informe del II Trimestre: Hasta el día 15 del mes de julio de 2020.
 - Informe del III Trimestre: Hasta el día 15 del mes de octubre de 2020.
 - Informe del IV Trimestre: Hasta el día 15 del mes de enero de 2021.
- 8.2. De igual manera, conjuntamente con el Informe de Avances y Logros **EL GORE** deberá remitir el Formato de Avance Financiero de la ejecución de los recursos transferidos, de acuerdo al Anexo N° 3 de **EL CONVENIO**, debidamente suscrito por el Director y/o Gerente Regional de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en **EL GORE**, y por el Gerente General.

CLÁUSULA NOVENA: MECANISMOS DE TRANSPARENCIA

Los planes, programas, presupuestos, objetivos, metas y resultados de las actividades de la Dirección y/o Gerencia Regional de Energía y Minas o del órgano que haga sus veces en **EL GORE**, producto de **EL CONVENIO**, serán difundidos a la población a través de las páginas web de **EL MINEM** y de **EL GORE**.

CLÁUSULA DÉCIMA: PARTICIPACIÓN CIUDADANA

LAS PARTES fomentarán y promoverán mecanismos que faciliten la participación de la ciudadanía, alentando la concertación entre los intereses públicos y privados.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: ANTICORRUPCIÓN

LAS PARTES declaran que:











- Ninguno de sus representantes, funcionarios, empleados o asesores ha pagado. recibido, ofrecido, ni intentarán pagar o recibir pago o comisión ilegal vinculada a la celebración de EL CONVENIO, ni durante su ejecución.
- Los recursos transferidos serán utilizados únicamente para la contratación del personal profesional, de acuerdo al perfil básico señalado en el Anexo Nº 2 de EL CONVENIO, para que desarrollen las competencias en las materias de energía y de minería.

LAS PARTES aceptan expresamente que la violación a estas declaraciones implica un incumplimiento sustancial de EL CONVENIO y, por tanto, se procederá conforme a lo establecido en la Cláusula Décima Tercera.

EL MINEM ante indicios de actos de corrupción podrá suspender el compromiso y/u obligaciones asumidas en la Cláusula Sexta del presente Convenio o resolverlo.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: DE LA LIBRE ADHESIÓN Y SEPARACIÓN

En cumplimiento a lo establecido en el numeral 88.3 del artículo 88 del Texto Único Ordenado de la Ley N° 27444 - Ley del Procedimiento Administrativo General, aprobado por Decreto Supremo N° 004-2019-JUS, LAS PARTES declaran expresamente que EL CONVENIO es de libre adhesión y separación para LAS PARTES.

CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: SUSPENSIÓN RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

- LAS PARTES se comprometen a cumplir con cada una de las obligaciones previstas en EL CONVENIO y procurar resolver los inconvenientes que pudieran presentarse en la ejecución del mismo en primera instancia mediante el trato directo.
- 13.2 Si los inconvenientes no pudieran ser superados mediante el trato directo entre LAS PARTES por el incumplimiento de algunos de los compromisos asumidos, cualquiera de ellas deberá requerir a la otra mediante carta notarial para que satisfaga la obligación incumplida en un plazo no mayor de quince (15) días calendario.
- 13.3 Si por caso fortuito o fuerza mayor deviniera en imposible la ejecución de EL CONVENIO, este quedará suspendido temporalmente mediante comunicación escrita emitida por alguna de LAS PARTES, hasta que se superen los inconvenientes, exponiendo las razones de ésta.
- 13.4 EL CONVENIO será resuelto por las siguientes causales:
 - a) Por acuerdo mutuo de LAS PARTES.
 - b) Por mandato legal expreso.
 - Por considerar que el mismo no producirá los resultados esperados debido a circunstancias adversas objetivamente verificables, tales como: situaciones de emergencia, medidas económicas y/o presupuestarias aprobadas, modificaciones de orden técnico-normativo, cambios en la política y estrategias relacionadas con el Proceso de Descentralización y otros que de común acuerdo de las partes, consideren como condiciones no previstas.
 - Por incumplimiento de los compromisos de EL CONVENIO, imputable a cualquiera de LAS PARTES.

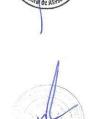




RNO REGIONAL



























- e) Cuando alguna de LAS PARTES se vea en la imposibilidad de continuar los compromisos de EL CONVENIO por causas de fuerza mayor y/o caso fortuito debidamente justificado, podrá suspenderse EL CONVENIO.
- f) Por causal prevista en la Cláusula Décima Primera de EL CONVENIO.

En los casos señalados en los literales a), b), c), y e) LAS PARTES deberán suscribir un documento o acuerdo de resolución; en los casos señalados en los literales d) y f) la parte afectada deberá remitir una Carta Notarial a la otra parte.

La resolución surtirá sus efectos a los quince (15) días calendario siguientes a la notificación de la comunicación por escrito o acuerdo de resolución, según sea el caso.

La resolución de **EL CONVENIO** bajo cualquiera de los supuestos previstos en esta cláusula, no libera a **LAS PARTES** del cumplimiento de las obligaciones y responsabilidades contraídas, hasta la fecha en que la resolución sea efectiva.

Si al momento de la resolución de **EL CONVENIO** existieran saldos de los recursos transferidos, estos serán devueltos a **EL MINEM**, previo sustento de lo ejecutado hasta la fecha de resolución.

CLÁUSULA DÉCIMO CUARTA: JURISDICCIÓN Y COMPETENCIA

Para cualquier conflicto que pudiera surgir durante la ejecución de **EL CONVENIO** y que no pueda ser resuelto, sobre la base del mutuo entendimiento entre **LAS PARTES**, se someterá a la competencia de los Juzgados y Salas Especializadas de la ciudad de Lima.

LAS PARTES manifiestan que en la celebración de EL CONVENIO no ha mediado dolo, error, coacción y/o vicio alguno que pudiera anularlo o invalidarlo, siendo firmado EL CONVENIO por ambas partes en señal de conformidad, en dos ejemplares de igual tenor, en la ciudad de Lima. 2 1 ABR. 2020

CESAR RUBIO MORI Secretario General Ministerio de Energía y Minas

EL MINISTERIO

ELGOBIERNO REGIONAL